



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 96-104**

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 96-104**

under the

pris en vertu de la

**EMERGENCY 911 ACT
(O.C. 96-967)**

**LOI SUR LE SERVICE D'URGENCE 911
(D.C. 96-967)**

Filed November 1, 1996

Déposé le 1^{er} novembre 1996

Regulation Outline

Sommaire

Citation. 1
Assignment of civic address. 2
Civic addresses. 3
Display of civic address. 4
Public safety answering points. 5
Confidentiality. 6
Fee. 6.1
Commencement 7

Citation de la Loi. 1
Assignation des adresses de voirie. 2
Adresses de voirie. 3
Affichage des adresses de voirie. 4
Centre de prise d'appels pour la sécurité du public. 5
Confidentialité. 6
Droit. 6.1
Entrée en vigueur. 7

Under section 11 of the *Emergency 911 Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

2018-38

Citation

1 This Regulation may be cited as the *General Regulation - Emergency 911 Act*.

Assignment of civic address

2(1) The Minister shall, in accordance with section 3, assign civic addresses to residences and businesses located in areas of the Province that are outside the territorial limits of a local government.

2(2) Every local government shall

(a) in accordance with section 3, assign civic addresses to residences and businesses located in the local government, and

(b) provide to the Minister the civic addresses of residences and businesses located in the local government assigned under paragraph (a).

2017, c.20, s.61

Civic addresses

3(1) The Minister and a local government shall identify for each civic address the address number, the street name, the location suffix and the name of the community; for example, as follows:

117 Oak Street
Hometown, New Brunswick

3(2) Where the roadway is numbered in two different directions from a centre point, the civic address shall include a direction designation; for example as follows:

117 Oak Street, South
Hometown, New Brunswick

3(3) Where there are several residences or businesses located within a building or complex or where several residences or businesses use the same driveway or access point, the civic address shall include the location type and number; for example as follows:

En vertu de l'article 11 de la *Loi sur le service d'urgence 911*, le lieutenant-gouverneur en conseil établit le règlement suivant :

2018-38

Citation de la Loi

1 Le présent règlement peut être cité sous le nom de *Règlement général - Loi sur le service d'urgence 911*.

Assignation des adresses de voirie

2(1) Le Ministre doit, conformément à l'article 3, assigner des adresses de voirie aux résidences et aux commerces situés dans les régions de la province en dehors des limites territoriales d'un gouvernement local.

2(2) Les gouvernements locaux :

a) conformément à l'article 3, assignent des adresses de voirie aux résidences et aux commerces situés sur leur territoire;

b) fournissent au Ministre les adresses de voirie des résidences et des commerces situés sur leur territoire qui ont été assignées en vertu de l'alinéa a).

2017, ch. 20, art. 61

Adresses de voirie

3(1) Le Ministre et un gouvernement local doivent identifier pour chaque adresse de voirie, le numéro de voirie, l'odonyme, le nom de la rue, ainsi que le nom de la localité, comme dans l'exemple suivant :

117 rue Oak
Hometown, Nouveau-Brunswick

3(2) Lorsque les numéros de voirie le long d'une route s'échelonnent vers deux directions différentes à partir d'un point central, l'adresse de voirie doit comporter une indication de la direction, comme dans l'exemple suivant :

117 rue Oak Sud
Hometown, Nouveau-Brunswick

3(3) Lorsque plusieurs résidences ou commerces sont situés dans un même immeuble ou dans un complexe immobilier ou lorsque plusieurs résidences ou commerces partagent la même voie d'accès ou le même point d'accès, l'adresse de voirie doit comporter le type et le numéro de local, comme dans l'exemple suivant :

117 Oak Street, Unit 2
117 Oak Street, Apt. 4

2017, c.20, s.61

Display of civic address

4 Every owner of a residence or business in the Province shall display the civic address number so that the civic address number of the residence or business is clearly visible from the principle roadway leading to the residence or business.

Public safety answering points

5(1) The Saint John Regional Public Safety Answering Point is hereby selected to serve as a public safety answering point for

- (a) The City of Saint John,
- (b) Repealed: 2002-36
- (c) Repealed: 2000-2
- (d) Repealed: 97-45
- (e) Repealed: 97-45
- (f) Repealed: 99-31
- (g) Repealed: 97-45
- (h) Quispamsis, and
- (i) Repealed: 97-45
- (j) Rothesay.
- (k) Repealed: 99-31

5(2) The Edmundston Regional Public Safety Answering Point is hereby selected to serve as a public safety answering point for

- (a) Edmundston, and
- (b) Repealed: 99-31
- (c) Grand Falls.

5(3) The Fredericton Regional Public Safety Answering Point is hereby selected to serve as a public safety answering point for

117 rue Oak, unité 2
117 rue Oak, app. 4

2017, ch. 20, art. 61

Affichage des adresses de voirie

4 Chaque propriétaire d'une résidence ou d'un commerce dans la province doit afficher bien en vue le numéro de voirie de façon à ce qu'il puisse être vu clairement de la route principale qui mène à la résidence ou au commerce.

Centre de prise d'appels pour la sécurité du public

5(1) Le centre de prise d'appels pour la sécurité du public de la région de Saint John est choisi par la présente pour desservir

- a) la cité appelée The City of Saint John,
- b) Abrogé : 2002-36
- c) Abrogé : 2000-2
- d) Abrogé : 97-45
- e) Abrogé : 97-45
- f) Abrogé : 99-31
- g) Abrogé : 97-45
- h) Quispamsis, et
- i) Abrogé : 97-45
- j) Rothesay.
- k) Abrogé : 99-31

5(2) Le centre de prise d'appels pour la sécurité du public de la région d'Edmundston est choisi par la présente pour desservir

- a) Edmundston, et
- b) Abrogé : 99-31
- c) Grand-Sault.

5(3) Le centre de prise d'appels pour la sécurité du public de la région de Fredericton est choisi par la présente pour desservir

- (a) The City of Fredericton,
- (b) Repealed: 2003-37
- (c) Woodstock.

5(4) The Greater Moncton Regional Public Safety Answering Point is hereby selected to serve as a public safety answering point for

- (a) Moncton,
- (b) Dieppe,
- (c) Town of Riverview, and
- (d) Repealed: 2003-37
- (e) Repealed: 99-31

5(5) The Bathurst Regional Public Safety Answering Point is hereby selected to serve as a public safety answering point for

- (a) City of Bathurst,
- (b) Beresford,
- (c) Nigadoo,
- (d) Petit-Rocher,
- (e) Village de Pointe-Verte, and
- (f) Repealed: 2003-37
- (g) Repealed: 2001-85
- (h) Repealed: 99-31

5(6) The Miramichi Regional Public Safety Answering Point is hereby selected to serve as a public safety answering point for the city of Miramichi.

5(7) The Royal Canadian Mounted Police Public Safety Answering Point is hereby selected to serve as a public safety answering point for

- (a) all local governments located in the Province that are not referred to in subsections (1) to (6), and

- a) la cité appelée The City of Fredericton,
- b) Abrogé : 2003-37
- c) Woodstock.

5(4) Le centre de prise d'appels pour la sécurité du public de la région de Moncton est choisi par la présente pour desservir

- a) Moncton,
- b) Dieppe,
- c) la ville appelée Town of Riverview, et
- d) Abrogé : 2003-37
- e) Abrogé : 99-31

5(5) Le centre de prise d'appels pour la sécurité du public de la région de Bathurst est choisi par la présente pour desservir

- a) la cité appelée City of Bathurst,
- b) Beresford,
- c) Nigadoo,
- d) Petit-Rocher,
- e) Village de Pointe-Verte, et
- f) Abrogé : 2003-37
- g) Abrogé : 2001-85
- h) Abrogé : 99-31

5(6) Le centre de prise d'appels pour la sécurité du public de la région de Miramichi est choisi par la présente pour desservir la cité de Miramichi.

5(7) Le centre de prise d'appels pour la sécurité du public de la Gendarmerie royale du Canada est choisi par la présente pour desservir

- a) tous les gouvernements locaux de la province qui ne sont pas visés par les paragraphes (1) à (6), et

(b) areas of the Province that are outside the territorial limits of a local government.

97-45; 97-89; 99-31; 2000-2; 2001-85; 2002-36; 2003-37; 2010-39; 2017, c.20, s.61

Confidentiality

6(1) The names, telephone numbers and civic addresses acquired in the development, establishment and operation of the NB 911 service are confidential and no person shall disclose such information except

- (a) for the purposes of the development, establishment and operation of the NB 911 service,
- (b) upon the request or with the written approval of the person to whom the information relates, or
- (c) where the Minister considers the disclosure to be in the public interest.

6(2) Subsection (1) shall not be construed so as to prohibit the sharing or release of information between the Minister, a local government or an emergency service provider for purposes relating to the development, establishment and operation of the NB 911 service.

6(3) Notwithstanding subsection (1), civic addresses, the master street address guide and the graphic geofile manager may be released by the Minister

- (a) to Government departments, agencies and commissions, or
- (b) under an agreement entered into by the Minister and any person.

6(4) If this section is inconsistent with or in conflict with a provision of the *Right to Information and Protection of Privacy Act*, this section prevails.

2005-109; 2013, c.34, s.11; 2017, c.20, s.61

Fee

2005-109

6.1 Repealed: 2008-22

2005-109; 2008-22

b) toutes les régions de la province en dehors des limites territoriales des gouvernements locaux.

97-45; 97-89; 99-31; 2000-2; 2001-85; 2002-36; 2003-37; 2010-39; 2017, ch. 20, art. 61

Confidentialité

6(1) Les noms, les numéros de téléphone et les adresses de voirie recueillis lors de l'aménagement, de la mise sur pied et du fonctionnement du service d'urgence 911, N.-B. sont confidentiels et nul ne peut les divulguer sauf

- a) aux fins de l'aménagement, de la mise sur pied et du fonctionnement du service d'urgence 911, N.-B.,
- b) à la demande de la personne concernée ou avec sa permission écrite, ou
- c) lorsque le Ministre estime que la divulgation est d'intérêt public.

6(2) Le paragraphe (1) ne peut être interprété de façon à interdire l'échange ou la communication de renseignements au Ministre, à un gouvernement local ou à un fournisseur d'un service d'urgence aux fins de l'aménagement, de la mise sur pied ou du fonctionnement du service d'urgence 911, N.-B.

6(3) Nonobstant le paragraphe (1), le Ministre peut communiquer les adresses de voirie, le Guide principal des adresses de voirie et le document appelé *graphic geofile manager*

- a) aux ministères, aux agences ainsi qu'aux commissions du gouvernement, ou
- b) en vertu d'une entente conclue par le Ministre et toute personne.

6(4) Le présent article l'emporte sur toute disposition incompatible de la *Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée*.

2005-109; 2013, ch. 34, art. 11; 2017, ch. 20, art. 61

Droit

2005-109

6.1 Abrogé : 2008-22

2005-109; 2008-22

Commencement

7 *Section 4 of this Regulation comes into force on January 1, 1998.*

N.B. This Regulation is consolidated to May 15, 2018.

Entrée en vigueur

7 *L'article 4 du présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 1998.*

N.B. Le présent règlement est refondu au 15 mai 2018.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés